



Tembló y sigue temblando en Nicaragua

—por servicios de cables de *El Reportero*

Varios temblores, entre ellos uno de 4.2 en la escala de Richter, sacudieron nuevamente Managua el 15 de abril elevando más las preocupaciones dentro de una población que está en alerta.

El temblor más fuerte fue reportado ayer por la noche a las 22:29 hora local, de 5,8 kilómetros de profundidad y muy cerca de la capital, según el informe del Instituto Nicaragüense de Estudios Territoriales.

El jueves pasado un terremoto de 6.2 grados sacudió varias ciudades en el Pacífico de Nicaragua y en las próximas 24 horas el Instituto ha detectado más de mil réplicas.

Debido a la intensidad de la actividad sísmica gobierno decretó alerta roja extrema en todo el país, donde dos personas murieron por el terremoto, más de 266 resultaron heridas y alrededor de 2,354 casas fueron dañadas.

El lunes un temblor de 5.2 grados en Managua causó varios derrumbes, además de afectar a la electricidad y las comunicaciones.

Terremoto de ayer fue de la misma magnitud.

Ver BREVES LATINOS página 5

It trembled and it keeps trembling in Nicaragua

—by the el *El Reportero's* wire services

Several tremors, including one of 4.2 in Richter Scale, shook again Managua on April 15, raising more concerns within a population that is on alert.

The strongest tremor was reported last night at 10:29 local time, 5.8 kilometers deep and very close to the capital, according to the report by the Nicaraguan Institute of territorial Studies.

Last Thursday an earthquake of 6.2 degrees shook several cities in the Nicaraguan Pacific and in the next 24 hours the Institute detected more than a thousand replicas.

Due to the intensity of seismic activity government decreed extreme red alert all over the country, where two people died for the earthquake, more than 266 were injured and around 2,354 houses were damaged.

On Monday a tremor of 5.2 degrees in Managua caused several collapses, besides affecting electric-

See LATIN BRIEFS page 5

Alerta al consumidor: Etiquetado de los OGM será prohibido por el 'Acta de Alimentos Sanos y Precisos' introducida en el Congreso

por Mike Adams

Una nueva propuesta de ley federal que acaba de presentar el Representante GK Butterfield (demócrata) y el representante Mike Pompeo (republicano) prohibirán las leyes de etiquetado de OGM promulgada por el estado.

La nueva ley, ridículamente llamada la Ley de Etiquetado de Alimentos Sanos y Precisos, es en realidad un último recurso, el esfuerzo desesperado de la industria

biotecnológica y la Grocery Manufacturer Association (GMA) para enterrar para siempre la verdad sobre los transgénicos para que los consumidores no sepan que están comiendo veneno.

De acuerdo con informes de los medios convencionales (1) el proyecto de ley requerirá que la FDA podría exigir el etiquetado de OGM únicamente si dichos alimentos "se encuen-

Consumer alert: GMO labeling to be outlawed by 'Safe and Accurate Food Labelling Act' introduced in Congress

by Mike Adams

A proposed new federal law just introduced by Rep. G.K. Butterfield (a Democrat) and Rep. Mike Pompeo (a Republican) would outlaw state-enacted GMO

labeling laws. The new law, ridiculously called the Safe and Accurate Food Labeling Act, is actually an last-ditch, desperate effort by the biotech industry and the GMA to forever bury the truth about GMOs so

that consumers don't know they're eating poison.

According to mainstream media reports (1), the bill would require the FDA to mandate GMO labeling only if those foods "are found to be unsafe or materially different from foods produced without biotech ingredients."

Because the FDA and USDA have already decided, against all scientific evidence, that GMOs are "safe" and "not materially different" from other foods, this requirement is nothing but sheer sleight of hand and a pandering to idiocy. In truth, this new bill, if passed into law, would allow food companies to permanently and insidiously hide GMOs in all their products forever, nullifying the numerous state-based GMO labeling laws which are on the verge of passing.

The Environmental Working Group calls this proposed new law the "DARK Act" (Denying Americans the Right to Know), saying:

After two states have passed GE labeling bills and more than 30 others are poised to consider similar labeling bills and ballot initiatives, the food and biotech industry have goat-rope some members of Congress into introducing legislation to block state GE labeling laws.

Push for GMOs run by criminally-minded organizations

GMOs have already been restricted or banned in over 60 countries (2), and Americans are very close to achieving victory in state-based GMO labeling campaigns. The very idea that American consumers might find out they've been eating GMO poisons in most of their favorite foods is so horrifying to the biotech industry (and the processed food front groups) that its

See LABELING page 3



PHOTO BY ORSETTA BELLANI

Prof. Daniel Mejía Londoño, del Centro de Estudios sobre Seguridad y Drogas de la Universidad de los Andes de Bogotá.
Professor Mejía Londoño, of the Center of Studies on Security and Drugs at the University of los Andes of Bogotá.

Colombia: ¿Hacia un cambio en la política de lucha al narcotráfico

por Orsetta Bellani

Colombia es un país productor de coca y de cocaína, y un 70 por ciento es exportado a los Estados Unidos. Compartimos estas inquietudes sobre producción de coca y cocaína, el rol de las guerrillas colombianas y los paramilitares tienen en el negocio, y las estrategias del gobierno para enfrentarlo, en esta entrevista

ista con Daniel Mejía Londoño, director del Centro de Estudios sobre Seguridad y Drogas de la Universidad de los Andes de Bogotá.

Profesor Mejía Londoño, ¿Cuál es la estrategia del gobierno de Juan Manuel Santos para combatir al narcotráfico?

La posición del gobien-

Ver COLOMBIA página 3

Colombia: Moving towards a change in the politics against drug trafficking?

by Orsetta Bellani

Colombia is a cocaine producing country. Seventy percent of the cocaine produced is exported to the United States. We are concerned about the cocaine production and the role the Colombian guerrillas and the paramilitary have in the business, and what strategies the government is employing to face

it. In this interview with Daniel Mejía Londoño, the director of the Center of Studies on Security and Drugs at the University of the Andes of Bogota.

Professor Mejía Londoño, what strategy is the government of Juan Manuel Santos employing to fight drug trafficking?

See COLOMBIA page 3

See LABELING page 3

Los amplios beneficios del cardo mariano quizás desconocidos por los herbólogos

por Reuben Chow

El cardo mariano o Sili-marinna es ampliamente conocido y estudiado por sus beneficios para la salud del hígado. Sin embargo, tiene muchos otros beneficios para la salud que no son muy conocidos.

Ante todo, el cardo mariano beneficia la función y la salud hepáticas al proteger el hígado de toxinas dañinas, desintoxicarlo, regenerar sus células y aumentar los niveles de glutathione.

La investigación también ha demostrado que el cardo mariano ayuda en la recuperación del abuso de sustancias, incluyendo drogas y alcohol.

cas como la cirrosis, el envenenamiento, la hepatitis (viral o alcohólica, B o C), hígado lento, congestión del hígado, hígado graso, ictericia y otros trastornos hepáticos relacionados con alcoholismo y uso de drogas.

La salud del hígado también redonda en otros beneficios.

Los efectos positivos del cardo mariano en la salud del hígado ejercen un impacto directo en un número de funciones corporales y condiciones de salud.

• Ayuda en la recuperación del abuso de sustancias, incluyendo drogas y alcohol.

• Al aumentar la habilidad del hígado para lidiar con catalizadores ambientales, el cardo mariano ayuda a aquellos que tienen alergias crónicas, especialmente sensibilidad multi-química.

• El cardo mariano ayuda en la producción de bilis por el hígado, lo que ayuda a eliminar a través de los movimientos del intestino la testosterona de los productos que causan acné. Además, al aumentar la función del hígado, el cardo mariano ayuda a eliminar las toxinas dañinas en la sangre que pueden causar brotes en

Ver SALUD página 3

The many health benefits of milk thistle even herbalist may not know

by Reuben Chow

Milk thistle is most well-known and widely-studied for its benefits on liver health. However, milk thistle also has numerous other proven health benefits not many know about.

Milk thistle boosts overall liver function and health, protecting the liver from damaging toxins, detoxifying it, regenerating its cells, and giving it a glutathione boost.

Research has also shown milk thistle helps with various liver conditions, including cirrhosis, poisoning, hepatitis (viral or alcoholic, B or C), slug-

ish liver, liver congestion, fatty liver, jaundice, and other liver issues related to drug use and alcoholism.

Boosting the liver results in other benefits

Milk thistle's positive effects on liver health have a direct impact on a number of bodily functions and health conditions.

• It helps those attempting to recover from substance addiction, including drugs and alcohol.

• By boosting the liver's ability to deal with environmental triggers, milk thistle can help those suffering from chronic al-

See HEALTH page 5

Editorial & Comentarios Editorial & Commentaries



FROM THE EDITOR
MARVIN RAMIREZ

El enfrentamiento Cliven Bundy: ¿Rodilla Herida revistida? - Parte 1

NOTA DEL EDITOR:
El tema de la siguiente historia, escrito por William Norman, con *Liberate Blog*, es de naturaleza histórica, así como los derechos que figuran políticos, derechos soberanos que Dios nos da. Se trata de un asunto reciente aún vigente, en el que el gobierno federal está tratando de robar la propiedad privada de una familia americana - su rancho. Esta familia y muchas otras familias, también los ganaderos y las milicias - si milicias, has oído bien, al igual que aquellos mencionados en la Segunda Enmienda de la Constitución de los Estados Unidos - recientemente se enfrentaron agentes federales fuertemente armados, decididos a confrontar y detener que roben la propiedad

y el ganado de la familia Cliven Bundy. Muchos temían y aún temen que el enfrentamiento iba a acabar como el evento de 1993 en la comunidad de Elk, Texas, conocida como la Masacre de Waco, donde familias enteras fueron masacradas por las fuerzas de agentes del orden federal y estatal. http://en.wikipedia.org/wiki/Waco_Siege. ESTO ES PARTE 1 DE DOS.

por William Norman Grig
Pro Liberate Blog

Nos tomamos su país y sus medios de subsistencia, rompimos su modo de vida, sus hábitos de vida, introduciendo enfermedad y decadencia entre ellos, y fue por esto que ellos hicieron en que "nosotros no vamos

Ver EDITORIAL página 6

The Cliven Bundy standoff: Wounded Knee revisited?

NOTE FROM THE EDITOR:

The topic of the following story, authored by William Norman, with *Liberate Blog*, is of historical nature, as well as political, sovereignty and God given rights. It's about a recent issue still going on, where the Federal government is trying to steal the private property of an American family - their ranch. This family and many other families, also ranchers and militias - yes militias, you heard it right, like those ones mentioned in the 2nd Amendment to the Constitution of the United States - recently stood up to heavily armed Federal agents, determined to confront and stop them from stealing the Cliven Bundy

family property and cattle. Many feared and still fear, that the standoff would end like the 1993 event in the community of Elk, Texas, known as the Waco Massacre, where entire families were massacred by Federal and State law enforcement agents. http://en.wikipedia.org/wiki/Waco_Siege. THIS IS PART 1 OF TWO.

by William Norman Grig
Pro Liberate Blog

We took away their country and their means of support, broke up their mode of living, their habits of life, introduced disease and decay among them, and it was for this and against this they made war. Could anyone expect less? - General Philip Sheridan, who presided

over the expropriation of the Plains Indians, in the 1878 Annual Report of the General of the U.S. Army

Following the War Between the States, as the formerly independent South was being re-assimilated into the Soyuz, the U.S. military took up the task of driving the Plains Indians off of land that had been promised to them through solemn treaty obligations - but was now coveted by the corporatist railroad combine.

In 1867, William Sherman wrote a letter to General Grant insisting that "we are not going to let thieving, ragged Indians check and stop the progress" of the railroad. About a year earlier, Sherman had urged Grant

See EDITORIAL page 3

Del 16 al 25 de abril de 2014

El propósito de *El Reportero* es informar sobre lo que afecta a los latinos en los Estados Unidos. También contiene artículos políticos y de interés general sobre cultura y eventos sociales. Lo que se publica en *El Reportero* no necesariamente refleja el punto de vista y la línea ideológica de los artículos. El personal que labora en el periódico es voluntario, siendo la mayoría estudiantes de colegio con deseos de aprender periodismo o asuntos relacionados.

Para más información y para enviar artículos, ideas, anunciar sus eventos o negocio en *El Reportero*, por favor llámenos al (415) 648-3711 o envíenos un correo electrónico a: Lreportero@aol.com, o escribanos a: 2601, Mission Street, Suite 105, San Francisco, California [94110]. www.elreporteroSF.com.

El Reportero's aim is to cover people and issues that affect Latinos in the U.S. It also contains political and general interest articles on cultural and social events. What is printed in *El Reportero* does not necessarily reflect the views and opinions of the articles. Our staff is volunteer, being mainly students wanting to learn journalism or office skills.

For more information and to submit articles and story ideas, announce your events, or advertise your business in *El Reportero*, please call us at (415) 648-3711 or e-mail: Lreportero@aol.com or write to: 2601 Mission St., Suite 105, San Francisco, California [94110]. www.elreporteroSF.com.

El Reportero
The bilingual newspaper

EDITOR IN CHIEF & PUBLISHER

Lic. Marvin Ramírez

EMERITUS ADVISOR

Lic. José Santos Ramírez Calero

12/24/16 to 6/12/04

News Assistant

STAFF

Foreign Correspondent

ORSETTA BELLANI

GABRIELA GUTIÉRREZ

SÁNCHEZ

Photographer

STAFF

Translations

CAROLINA DE LOS

ÁNGELES QUEZADA

ISABEL FERNANDEZ

ESPRESATE

Layout

STAFF

Local advertising

STAFF

Foreign Marketing/

Advertising

STAFF

Graphic Design/Advertising

STAFF

Web Master

STAFF

Distribution

STAFF

Horas de oficina: L-V: 10 a.m.-5 p.m.
Office Hours: Mon-Fri: 10 am-5 p.m.

Member of the National Association
of Hispanic Journalists and
California Hispanic Publishers Group

¿Están las operaciones de presupuesto negro creando nuevos meta-crímenes?

por Jon Rappoport

www.nomorefakenews.com

El Estado de Vigilancia ha creado un aparato cuyas implicaciones son asombrosas. Es un mundo diferente ahora. Y a veces le toma a un escritor de ficción refréscar un mayor panorama.

La novela de Brad Thor, *Lista Negra*, postula la existencia de una corporación monstruo, ATS (Soluciones de Tecnología Adaptables), que se encuentra junto a la NSA (National Security Agency) en la colecta de información sobre cada movimiento que hacemos. La capacidad de recolección de inteligencia de la ATS es en cualquier lugar sin igual en el mundo.

En las páginas 117 a 118 de la *Lista Negra*, Thor hace una inferencia impresionante que, pensándolo bien, es tan obvio como los dedos de la mano:

"Durante años, ATS había estado usando su superioridad tecnológica para llevar a cabo *insider trading* (acciones ilegales y comercio de valores entre las personas que tienen acceso a información privada sobre el estado financiero de una empresa).

Desde principios de la década de 1980, la compañía había espionado a todos y a cada uno en el mundo financiero. Escucharon en las llamadas telefónicas, faxes interceptados, y evolucionó directamente junto con la tecnología, pirateó redes informáticas internas y cuentas de correo electrónico. Crearon montañas de 'dólares negros' para sí mismos, los cuales la-

varon a través de diversos programas que se ejecutan bajo contrato secreto, lejos de las miradas indiscretas de los reguladores financieros.

"Esos dólares negros se han invertido en activos tangibles en todo el mundo, así como también en el mercado de valores, a través de corporaciones farsas y fuera del país. También canalizaron el dinero en resmas de prometedores proyectos de R&D (proyectos de investigación y desarrollo), lo que finalmente darían la vuelta y fueran vendidos al Pentágono o la CIA.

"En resumen, ATS había creado su propia licencia para imprimir dinero y se había asegurado de un lugar más allá de examen o reproche."

En la vida real, si el origen criminal de primera es una corporación monstruo o un consorcio de empresas o bancos de élite, o la propia NSA, el resultado sería el mismo.

Sería como Thor lo describe.

Pensamos en vigilancia total como algo dirigido a los ciudadanos privados, pero tiene la capacidad de ganancias ilimitadas cuando se dirige a los mercados financieros y a las personas que tienen un conocimiento íntimo de ellos.

Programas de 'concientización de seguridad total' de vigilancia son operaciones de espionaje ideales en el ámbito financiero, diseñados para absorber millones de bits de información privilegiada, y luego utilizarlos para hacer inversiones y absorber miles de millones (trillones?) de dólares.

Le da un nuevo significado a "los ricos se hacen más ricos".

Tomando el esquema general a otro nivel, considere esto: esos mismos pesos pesados que tienen acceso sin restricciones a la información financiera también pueden elegir, en los momentos oportunos, para exponer ciertos escándalos y delitos (no los suyos, por supuesto).

De esta manera, pueden, a su antojo, paralizar los gobiernos, bancos y corporaciones. Pueden paralizar las casas de inversión, compañías de seguros y fondos de cobertura. O, alternativamente, pueden simplemente chantajear a estas organizaciones.

Creemos saber cómo los escándalos son expuestos por la prensa, pero en realidad no lo sabemos. Suerancas se les da a las personas que se las dan a otras personas. Por lo general, el primer indicio de que comience a rodar la pelota viene de una fuente que permanece en las sombras.

Lo que estamos hablando aquí es de la creación y la gestión de las realidades de todas las partes, incluida la elección de cuándo, dónde y cómo proporcionar una visión de un delito o escándalo.

Es probable que la investigación que Ron Paul ha estado presionando - auditar la Reserva Federal - ya se ha hecho por aquellos que controlan la vigilancia mundial ilimitada. Ellos ya saben mucho más que cualquier investigación con-

Ver COLUMNA página 6

Are black-budget ops creating new meta-crimes?

by Jon Rappoport

www.nomorefakenews.com

The Surveillance State has created an apparatus whose implications are staggering. It's a different world now. And sometimes it takes a writer of fiction to flesh out the larger landscape.

Brad Thor's novel, *Black List*, posits the existence of a monster corporation, ATS, that stands alongside the NSA in collecting information on every move we make.

Adaptive Technology Solutions or ATS' intelligence-gathering capability is unmatched anywhere in the world.

On pages 117-118 of *Black List*, Thor makes a stunning inference that, on reflection, is as obvious as the fingers on your hand:

"For years ATS had been using its technological superiority to conduct massive insider trading. Since the early 1980s, the company had spied on anyone and everyone in the financial world. They listened in on phone calls, intercepted faxes, and evolved right along with the technology, hacking internal computer networks and e-mail accounts. They created mountains of 'black dollars' for themselves, which they washed through various programs they were running under secret contract, far from the prying eyes

of financial regulators.

"Those black dollars were invested into hard assets around the world, as well as in the stock market, through sham, offshore corporations. They also funneled the money into reams of promising R&D (research and development) projects, which eventually would be turned around and sold to the Pentagon or the CIA.

"In short, ATS had created its own license to print money and had assured itself a place beyond examination or reproach."

In real life, whether the prime criminal source is one monster corporation or a consortium of companies, or elite banks, or the NSA itself, the outcome would be the same.

It would be as Thor describes it.

We think about total surveillance as being directed at private citizens, but the capability has unlimited payoffs when it targets financial markets and the people who have intimate knowledge of them.

"Total security awareness" programs of surveillance are ideal spying ops in the financial arena, designed to suck up millions of bits of inside information, then utilizing them to make investments and suck up billions (trillions?) of dollars.

It gives new meaning to "the rich get richer."

What we are talking about here is the creation and managing of realities on all sides, including the choice of when and where and how to provide a glimpse of a crime or scandal.

It's likely that the probe Ron Paul has been pushing---audit the Federal Reserve---has already been done by those who control unlimited global surveillance. They already know far more than any Congressional investiga-

See COLUMNA página 6

COLOMBIA from page 1

The position of the government is generally prohibitionist, although recently it has been open to an international debate on the possibility that the state should fulfill a regulatory role, more than to continue efforts to shut down production. In spite of the fact that it is the country that might and should lead the debate in Latin America concerning the politics of drugs, it has not taken this role so far, hoping to follow the example of Guatemala, which is a small country that has no influence at the regional level.

Why are peasants deciding to produce cocaine instead of food?

It is more profitable to produce cocaine than to produce food. Also, the peasants do not have to process it or take it to the market to sell it. The buyers come as close as the edge

of their farms to collect the crops, so it is much easier. In some cases pressure is directly applied by the armed illegal groups giving the peasants the difficult choice of either cultivating cocaine or leaving the area.

What role does the paramilitary and the guerrillas have in drug trafficking?

Up to the mid 1990's, the Farc (Armed Force Revolutionists of Colombia) was linked to the drug trafficking through receiving a tax that is called "gramaje". That is to say, the guerrillas were receiving from the drug trafficker a payment for every kilo of cocaine produced in the territory under his control. With the fall of the communism, the guerrilla organizations lost international financing and, making use of the gap of power created by the dismantling of the cartels of Medellin and of Cali, entered the Busi-

ness by controlling zones of farms and laboratories. The Farc and, more recently, the Eln (Army of National Liberation) are involved only in the first stages of the production, that is to say the farming of the coca leaf and its transformation in paste, in some zones they go so far as to producing cocaine, and have established strategic alliances with drug traffickers to smuggle it out of the country. On the other hand, the paramilitary and the Bacrim (Criminal Bands) are linked directly to the drug trafficking, and they themselves take the cocaine out of the country.

One of the methods used to try to stop the farming of cocaine is the spraying of the crops with glifosato (a herbicide). What consequences does it have?

The spraying of this chemical has been very harmful in terms of health and the environment, in addition to

See COLOMBIA page 5

SALUD de la página 1

la piel. En la misma línea, esto hace que el cardo mariano también sea benéfico para otras afeciones de la piel como erupciones crónicas, eczema y psoriasis.

• El aumento de la bilis ayuda a aliviar el estreñimiento.

• La bilis adicional ayuda a proteger las paredes del intestino, lo que ayuda a aliviar los síntomas del trastorno de Crohn.

• El cardo mariano también ayuda a reducir la inflamación intestinal, y ha sido utilizado para curar los desórdenes de inflamación intestinal.

• Al proteger el hígado, el cardo mariano protege al cuerpo de los efectos

nocivos de la prescripción de medicamentos de larga duración y de toxinas dañinas en el lugar de trabajo.

• Esta hierba ha sido utilizada con éxito contra el envenenamiento por hongos peligrosos.

• Tradicionalmente, el cardo mariano ha sido utilizado por los médicos naturistas y los herbólogos para hemorroides y venas varicosas. Un hígado obstruido o lento no procesa la sangre correctamente y esto hace que ésta se acumule en las venas de las piernas y del recto. Así, con un hígado más sano, esos trastornos podrían mejorar.

• Un hígado más limpio y con mejor funcionamiento lidia mejor con las diferentes hormonas del

cuerpo, promoviendo un mejor balance hormonal.

• Esto hace al cardo mariano especialmente bueno en caso de síndrome premenstrual y ampliación de la próstata.

• Según algunas modalidades médicas como la Medicina Tradicional China o la medicina tradicional francesa, el hígado está íntimamente relacionado con el bienestar emocional. Esto se debe a que metaboliza los neurotransmisores y las hormonas, ejerciendo una gran influencia en la entera bioquímica del cuerpo humano.

Un hígado intoxicado y enfermo puede provocar malestar emocional, frustración, temor e incluso depresión.

Ver SALUD página 8

EDITORIAL from page 2

to "act with vindictive earnestness against the Sioux, even to their extermination, men, women, and children." Dr. Thomas DiLorenzo points out that Sherman set out to make the Sioux "feel the superior power of the Government," even if "the final solution to the Indian problem" required that they be physically annihilated.

Writing in *Smithsonian* magazine, historian Gilbert King observes that the post-war U.S. military wasn't adequate to carry out that ambitious campaign. General Philip Sheridan, who succeeded Sherman as Commander of the Military Division of the Mississippi, complained that he had only 14,000 troops with which to carry out "the reduction of these wild tribes and occupation of their country."

Note that Sheridan

didn't equivocate in describing his army's role as the occupier of a "country" that belonged, by right, to other people. He had no moral scruples against being an occupier; his objections were limited to practical concerns.

The Plains Indians were canny, elusive, and motivated. However, their dependence on the buffalo provided the aggressors with an exploitable vulnerability. Hunting the Indians was difficult and risky; slaughtering buffalo was neither.

The railroads, acting as a military force multiplier, began ferrying tourists to the West for the specific purpose of "sport-hunting" buffalo.

Unlike the Indians, who never threatened to hunt the buffalo to extinction, or Bill Cody, who was restrained in his efforts to harvest them to feed construction crews for the Kansas Pacific Railroad,

the Eastern tourists had no property interest in the continued existence of the species, and didn't have to pay any price for the profligate destruction they wrought.

"Massive hunting parties began to arrive in the West by train, with thousands of men packing .50 caliber rifles, and leaving a trail of buffalo carnage in their wake," recalls King. "Hunters began killing buffalo by the hundreds of thousands," leaving their ravaged bodies to bloat and fester.

When legislatures in some states attempted to enact measures to conserve the buffalo, their objections were overruled by the Feds. The higher "national purpose" required a "total war" strategy that included the destruction of the buffalo in order to break the resistance of the Plains Indians.

See EDITORIAL page 6

along different lines now. For example, how long before the mortgage-derivative crisis hit did the Masters of Surveillance know, from spying on bank records, that insupportable debt was accumulating at a lethal pace? What did they do with that information?

When did they know that at least a trillion dollars was missing from Pentagon accounting books (as Donald Rumsfeld eventually admitted), and what did they do with that information? Have they tracked, in detail, the men responsible for recruiting hired mercenaries and terrorists, who eventually wound up in Syria pretending to be an authentic rebel force? Have they discovered the truth about how

where billions of dollars, in cash, shipped to post-war Iraq, disappeared to?

When did they know the details of the Libor rate-fixing scandal? Press reports indicate that Barclays was trying to rig interest rates as early as January 2005.

Have they tracked, in detail, the men responsible for recruiting hired mercenaries and terrorists, who eventually wound up in Syria pretending to be an authentic rebel force?

Have they discovered the truth about how

tion will uncover. If they know the deepest truths, they can use them to blackmail, manipulate, and control the Fed itself.

The information matrix can be tapped into and plumbed, and it can also be used to dispense choice clusters of data that end up constituting the media reality of painted pictures which, every day, tell billions of people "what's news."

In this global-surveillance world, we need to ask new questions and think

COLUMN from page 2

sólo cobrando un impuesto que se llama "gramaje". Es decir, la guerrilla cobraba al narco una suma por cada kilo de coca producida en el territorio bajo su control.

Con la caída del comunismo la organización guerrillera perdió financiación internacional y, aprovechando el vacío de poder creado por el desmantelamiento de los carteles de Medellín y de Cali, entró en el negocio, controlando zonas de cultivos y laboratorios. Las Farc y, más recientemente, el Eln (Ejército de Liberación Nacional) están involucradas sólo en las primeras etapas de la producción, es decir el cultivo de hoja de coca y su transformación en pasta, en algunas zonas llegan hasta producir cocaína, y han establecido alianzas estratégicas con narcotraficantes para sacarla del país. Al contrario, los paramilitares y las Bacrim (Bandas Criminales), que son un reducto de ellos, están vinculados directamente con el narcotráfico, son ellos mismos que llevan la cocaína afuera del país.

¿Por qué un campesino decide producir coca en lugar de alimentos?

Producir coca es más rentable que producir comida. Además, los campesinos no tienen que sacarla al mercado para venderla, son los compradores que llegan a la puerta de su finca a recogerla. En algunos casos puede ser un tema de presión de los grupos armados ilegales: o cultivas coca o te vas.

¿Qué rol tienen los paramilitares y las guerrillas en el narcotráfico?

Hasta la mitad de la década de los 90, las Farc (Fuerza Armada Revolucionaria de Colombia) se vinculaban al narcotráfico

ETIQUETADO de la página 1

tran que no son seguros o materialmente diferentes de los alimentos producidos sin ingredientes transgénicos".

Debido a que la Administración de Drogas y Alimentos (FDA) y el Departamento de Agricultura de los EE.UU. (USDA) ya han decidido, en contra de toda la evidencia científica, que los transgénicos son "seguros" y "no difieren" a otros alimentos, este requisito no es más que un puro juego de manos y una alcahuería a la idiotez. En verdad, este nuevo proyecto de ley, de ser aprobada como ley, permitiría a las compañías de alimentos ocultar de forma permanente e insidiosamente OGM en todos sus productos para siempre, anulando las numerosas leyes de etiquetado de OGM basados en el estado que están a punto de pasar.

El Grupo de Trabajo Ambiental llama a este nuevo proyecto de ley "Acta de la Oscuridad" (Negando a los Estadounidenses el Derecho a Saber).

Después de que dos estados han aprobado proyectos de ley de etiquetado de GE y más de 30 están a punto de considerar proyectos de ley de etiquetado similares e iniciativas electorales, la alimen-

tación y la industria de la biotecnología tienen chivos expiatorios a algunos miembros en el Congreso en la introducción de legislación para bloquear las leyes de etiquetado de GE estatales.

Empuje de los OGMs dirigidos por organizaciones criminales de mente

OGMs ya han sido restringidos o prohibidos en más de 60 países (2), y los estadounidenses están muy cerca de lograr la victoria en las campañas de etiquetado de OGM. La sola idea de que los consumidores estadounidenses podrían descubrir que han estado comiendo veneno OGM en la mayoría de sus comidas favoritas es tan horrible para la industria de la biotecnología (y los grupos de fachada de alimentos procesados) que sus capataces ahora buscan esta "opción nuclear" que legalmente engañarán a los consumidores sobre los OGM con la complicidad de la FDA.

Las Tiendas Manufactureras de América, el mismo grupo criminal que rompió las leyes electorales en el estado de Washington para canalizar dinero de la industria en una campaña para derrotar a las leyes de etiquetado de OGM, aprueba previamente esta propuesta de nueva ley. De hecho, también lo hace

la Asociación Americana de Soya que obviamente le encantaría ver al gobierno de los Estados Unidos codificar la conspiración de la industria para mantener a los consumidores en la oscuridad acerca de lo que están comiendo.

No tengan duda de que la criminal industria biotecnológica, la cual fi-

nciando un grupo bien financiado de los operadores de intimidación, sacarán todos los obstáculos para amenazar, intimidar e incluso chantajear a los legisladores estadounidenses a votar por este proyecto de ley. La ente biotécnica juega sucio, y amenazan a todos los que se atrevan a cuestionar la seguridad de los OGMs - científicos, activistas y periodistas por igual.

Anticipa una reacción popular masiva contra el proyecto de ley

Recuerden cuando Obama prometió en 2008 que iba a presionar para el etiquetado de los alimentos transgénicos? Desde hace mucho tiempo que esa promesa falsa se ha desvanecido, por supuesto, y ahora la mayoría de las personas que votaron por Obama están a la vez muy enojados con la traición y muy motivados para impulsar un

Ver ETIQUETADO página 6

LABELING from page 1

enforcers are now seeking this "nuclear option" to legally deceive consumers about GMOs with the complicity of the FDA.

The Grocery Manufacturers of America, the same criminally-run group that broke election laws in Washington State to funnel industry money into a campaign to defeat GMO labeling laws, predictably endorses this proposed new law. In fact, so does the American Soybean Association which would obviously love to see the U.S. government codify the industry-wide conspiracy to keep consumers in the dark about what they're eating.

Have no doubts that

the criminally-run biotech industry, which already controls a well-funded group of intimidation operators, will pull out all the stops to threaten, intimidate and even blackmail U.S. lawmakers into voting for this bill. Biotech people play dirty, and they threaten everyone who dares question the safety of GMOs -- scientists, activists and journalists alike. Click here to see the massive backlash against biotech's engineered intimidation of Seralini.

Expect a massive grassroots backlash against the proposed law

Remember when Obama promised in 2008 that he would push for GMO labeling of foods? That fake promise has long

since faded, of course, and now most of the people who voted for Obama are both extremely angry at the betrayal and extremely motivated to push for real change in Washington.

State-based efforts to label GMOs have been well-supported by activists but have been out-spent by the wealthy biotech industry and its ability to buy off scientist-whores who mislead the public with the most bizarre quack science imaginable (such as claiming "genetically engineering" plants are the same as "selectively breeding" plants).

The health-conscious public is wholly fed up with the deceptions, the betrayals

See LABELING page 8

COLOMBIA de la página 1

erno es prohibicionista, aunque recientemente se ha ido abriendo a un debate internacional sobre la posibilidad que el estado cumpla un papel regulador, más que perseguir la producción. Pero a pesar de ser el país que podría y debería liderar el debate a nivel latinoamericano en torno a la política de drogas, no lo ha hecho esperando a que lo haga el de Guatemala, que es país pequeño que no tiene influencia a nivel regional.

¿Por qué un campesino decide producir coca en lugar de alimentos?

Producir coca es más rentable que producir comida. Además, los campesinos no tienen que sacarla al mercado para venderla, son los compradores que llegan a la puerta de su finca a recogerla. En algunos casos puede ser un tema de presión de los grupos armados ilegales: o cultivas coca o te vas.

¿Qué rol tienen los paramilitares y las guerrillas en el narcotráfico?

Hasta la mitad de la década de los 90, las Farc (Fuerza Armada Revolucionaria de Colombia) se vinculaban al narcotráfico

sólo cobrando un impuesto que se llama "gramaje". Es decir, la guerrilla cobraba al narco una suma por cada kilo de coca producida en el territorio bajo su control. Con la caída del comunismo la organización guerrillera perdió financiación internacional y, aprovechando el vacío de poder creado por el desmantelamiento de los carteles de Medellín y de Cali, entró en el negocio, controlando zonas de cultivos y laboratorios. Las Farc y, más recientemente, el Eln (Ejército de Liberación Nacional) están involucradas sólo en las primeras etapas de la producción, es decir el cultivo de hoja de coca y su transformación en pasta, en algunas zonas llegan hasta producir cocaína, y han establecido alianzas estratégicas con narcotraficantes para sacarla del país. Al contrario, los paramilitares y las Bacrim (Bandas Criminales), que son un reducto de ellos, están vinculados directamente con el narcotráfico, son ellos mismos que llevan la cocaína afuera del país.

Estos problemas no se presentan en los casos en que los cultivos ilícitos son erradicados manualmente. ¿Qué piensa de esta alternativa?

La erradicación manual también tiene un alto costo: muchos erradicadores han muerto por las minas antipersona (land mines) sembradas por las

aspersiones. Haciendo un análisis económico. Encontramos que en las zonas de aspersión hay más problemas dermatológicos y una mayor tasa de abortos. Hay otros trabajos que encontraron efectos negativos sobre el medio ambiente y sobre la confianza que las personas que tienen fumigaciones en sus municipios tienen en las instituciones del estado.

La aspersión ha sido muy dañina en términos de salud y medio ambiente, además de ser inefectiva en términos de reducción de estos tipos de cultivos. Nosotros tomamos una base de datos de todas las visitas médicas de los colombianos al sistema de salud entre 2003 y 2008, son 54 millones de observaciones, y la cruzamos con la base de datos de las aspersiones, haciendo un análisis económico. Encontramos que en las zonas de aspersión hay más problemas dermatológicos y una mayor tasa de abortos. Hay otros trabajos que encontraron efectos negativos sobre el medio ambiente y sobre la confianza que las personas que tienen fumigaciones en sus municipios tienen en las instituciones del estado.

Uno de los métodos para acabar con los cultivos de coca es la aspersión aérea con glifosato. ¿Qué consecuencias tiene?

Ver COLOMBIA página 8

Arte & Entretenimiento Arts & Entertainment



Armando Peraza y/and Carlos Santana

Courtesy Armando Peraza

Armando Peraza fue un percusionista de los más admirados en el mundo

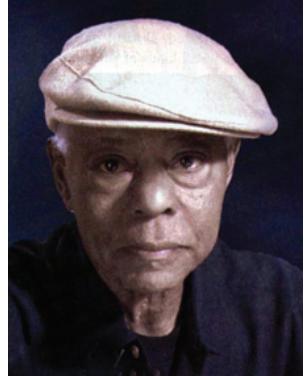
—por los servicios de noticias de *El Reportero*

Armando Peraza, el legendario percusionista cubano cuya carrera musical recorre seis décadas, falleció el lunes 14 de abril a la edad de 89 años. Peraza trabajó con muchas lumbreras de Rock y Jazz, que incluyen a Charlie Parker, George Shearing, Tito Puente, Cal Tjader, Dizzy Gillespie, Dave Brubeck, Eric Clapton, Linda Ronstadt, Frank Zappa, Rick James, Aretha Franklin, Jaco Pastorius, y Carlos Santana.

Nacido en La Habana, Cuba en 1924, Armando Peraza llegó a Ciudad de Nueva York vía México en 1949, donde su estilo de juego intuitivo y eufórico tradujo en el trabajo inmediato para cintas grandes con Machito y Gailhard delgado. Era recorriendo con Gaillard que Peraza primero visitó la ciudad que

Javier Bardem se une a Charlize Theron en *La última cara*

Armando Peraza was one of the most admired in the world



Armando Peraza

—by *El Reportero's* news services

Armando Peraza, the legendary Cuban percussionist with a career spanning six decades, passed away Monday, April 14, at the age of 89. Peraza worked with many Jazz and Rock luminaries including Charlie Parker, George Shearing, Tito Puente, Cal Tjader, Dizzy Gillespie, Dave Brubeck, Eric Clapton, Linda Ronstadt, Frank Zappa, Rick James, Aretha Franklin, Jaco Pastorius, and Carlos Santana.

Born in Havana, Cuba in 1924, Armando Peraza

él llamaría finalmente a casa, San Francisco, California. Peraza se afilió a la cinta de Carlos Santana en 1972, jugando durante casi veinte años con el grupo antes de retirar como un miembro a tiempo completo en 1990. En el 1990's y 2000's, Peraza haría apariciones de invitado ocasionales en conciertos, festivales y talleres de percusión. Un consejero reverenciado a muchos percusionistas por todo el mundo, Armando era un endosante de Percusión latino honrado durante muchos años.

Armando Peraza dejó un catálogo amplio y robusto de la música de Jazz latina afro cubana. Él es sobrevivido por su esposa de más de 30 años, Josephine, una hija y tres nietos.

Javier Bardem se une a Charlize Theron en *La última cara*

Ver ARTES página 5

arrived in New York City via Mexico in 1949, where his intuitive and exuberant playing style translated into immediate work for big bands with Machito and Slim Gaillard. It was while touring with Gaillard that Peraza first visited the city he would eventually call home, San Francisco, California.

Peraza joined Carlos Santana's band in 1972, playing for nearly twenty years with the group before retiring as a full time member in 1990. In the 1990's and 2000's, Peraza would make occasional guest appearances at concerts, festivals and percussion workshops. A revered mentor to many percussionists worldwide, Armando was an honored Latin Percussion endorser for many years.

Armando Peraza leaves behind a wide-ranging and robust catalog of Afro-Cuban Latin Jazz music. He is survived by his wife of over 30 years, Josephine, a daughter and three grandchildren.

Javier Bardem joins Charlize Theron in *The Last Face*. Javier Bardem will

See ARTS page 8

Calendario & Turismo Calendar & Turism



Orquesta Aragón

Águila o Sol (Cara o Cruz): Una celebración de arte y la buena fortuna

—Compilado por el personal de *El Reportero*

Javier Bardem se unirá al elenco de *La última cara*, la última película que será dirigida por Sean Penn, con quien el actor español recientemente colaboró en el rodaje de *El Pistolero*.

Según el blog *Fecha Tope* de Hollywood, *La última cara* incluirá en el elenco a Bardem, la actriz sudafricana Charlize Theron - interés romántico corriente de Penn - y la francesa Adele Exarchopoulos, protagonista de *El azul es el color más cálido*.

La película se rodará en África y está a punto de conseguir la luz verde de la compañía de producción River Road. Theron protagonizará a un médico que vive en África haciendo trabajo humanitario mientras trataba de aguantar los conflictos

Aguila o Sol se refiere a la idea de que los artistas

y sus trabajos están sujetos a los caprichos de la señora Fortuna. Siempre y cuando los artistas sean capaces de transformar su energía creativa en obras de arte serán recompensados. "Creer en el trabajo duro, y creer en nosotros mismos es la mejor manera de lograr nuestros objetivos", ella afirma, añadiendo que "yo no soy buena con las palabras, dejo que mis cuadros hablen por mí".

En SOMArts Centro Cultural, 934 Calle Brannan (en 9th St.), San Francisco. El 18 de abril, de 6 p.m. a 10 p.m. - 20 de abril, 12 p.m. a 5 p.m. Para más información contactar <http://yvettefuentes.com/>

Una Celebración musical cubana con la Orquesta

Aragón de Cuba y más

El Festival Internacional de Artes de San Francisco (SFIAF) se une con la Escuela de Música y Danza de la Universidad Estatal de San Francisco para presentar una exclusiva área de la bahía de compromiso con el legendario grupo de música Cubana Orquesta Aragón de La Habana. Aragón trae el genio musical de generaciones de músicos al Área de la Bahía dedicados a compartir su rica herencia musical con jóvenes y viejos fans de la música en todo el mundo.

Además de la actuación de la noche del domingo, el lunes 21 de abril Aragón liderará una clase

Ver CALENDARIO página 7

Águila or Sol (Head or Tail): A celebration of art and good fortune

Compiled by the *El Reportero's* staff

A retrospective exhibition by Yvette Fuentes resulting from 15 years of artistic efforts that aims to provide the viewer with a feast of color and movement.

Yvette Fuentes presents a variety of artworks in media that ranges from Indian ink to sophisticated mixed media and from figurative to abstract art. "Águila o Sol" (Heads or Tails) is a phrase that expresses Yvette Fuentes' artistic philosophy and her perception of the art world. "Águila o Sol" refers to the notion that artists and their work are subject to whims of Lady Fortune.

As long as artists are able to transform their creative energy into works of art they will be rewarded. "Believing in hard work, and believing in ourselves is the best way to achieve our goals", she asserts, adding "I am not good with words, let my paintings speak for me."

At SOMArts Cultural Center, 934 Brannan Street (at 9th St.), San Francisco. April 18, 6:00 p.m. to 10:00 p.m. - April 20, 12:00 p.m. to 5:00 p.m. For more info contact <http://yvettefuentes.com/>

A Cuban Musical Cel-

Orquesta Aragón of Cuba and more

The San Francisco International Arts Festival (SFIAF) is joining with the School of Music & Dance at San Francisco State University to present an exclusive Bay Area engagement with the legendary Cuban music ensemble Orquesta Aragón from Havana. Aragón brings the musical genius of generations of

musicians to the Bay Area dedicated to sharing their rich musical heritage with both young and old music fans throughout the world.

In addition to the Sunday night performance, on Monday April 21 Aragon will lead a musical master class for SF State music students, while the Latina/o Stud-

See CALENDAR page 6

Miranda & Associates

SERVICIO PROFESIONAL en:

Notary Public
Permisos de Viajes para Menores
Identificación
Notarizada par Viajar
Divorcios
Cartas Poder
Traducciones
Matrimonios Civiles
- en su casa o lugar de preferencia



Lunes a Viernes 650-273-8007 o
11 am a 7 pm -
Sábados sólo 650-834-2262
por cita

Bessie Miranda

Preparadora de Impuestos Registrada

307 Grand Avenue, South San Francisco California [94080]

LATIN BRIEFS from page 1

ity and communications. Yesterday's earthquake was of the same magnitude as the 1972 earthquake, Ortega said, referring to the devastating earthquake of equal intensity that destroyed the Nicaraguan capital and left 10,000 people dead more than 40 years ago.

According to experts, the epicenter of the yesterday's tremor was located very close to the towns of Nagarote, Mateare and Managua, bordering the Xolotlán or Managua lake, crossed by the same fault lines that caused the disaster of 1972.

By Presidential decree, classes in Managua and Leon, the two depart-

ments most affected by the tremor, were suspended.

Ortega also ordered the evacuation of people still living around the rubble of an old building in the center of the capital, destroyed in 1972.

A total of 17 houses collapsed, 341 with shattered walls and 111 collapsed roofs, reported the mayor of Nagarote, 40 kilometers northwest of here.

In Mateare, 25 kilometers northwest of the capital, 28 houses were reported partially damaged.

The earthquake, which has disrupted power supplies in this city and complicated communications, was also perceptible in El Salvador,

Honduras and Costa Rica.

According to statistics, Nicaragua has suffered 35 major earthquakes in the past 486 years with the deadliest occurring in the capital in 1931 and 1972. *Prensa Latina*.

In other news:**Children under 15 to be prohibited from working in Mexico**

The relevant commissions of the Mexican Senate have initially passed a draft to reform the Constitution and prohibit children under 15 from working.

The draft also establishes that children aged

See LATIN BRIEFS page 8

ARTES de la página 4

políticos que arruinan el país.

Bardem se verá en el papel de otro médico en una situación similar, según el blog de entretenimiento.

El rol de Exarchopoulos será el de un periodista que sigue de cerca las vidas de los personajes principales.

Bill Pohlad (*12 Años un esclavo*) dirigirá el equipo de producción. Penn y él ya habían trabajado juntos en *El corredor indio*, *Árbol de la vida* y *Caza a la espía*.

El Pistolero, de Pierre Morel, gira en torno a un espía internacional que tiene que limpiar su nombre de una conspiración en la que la organización para la que trabaja está involucrada.

Película de terror clásica para ser lanzada en 3D por Cine Mexicano

El cine mexicano hará su primera incursión en 3D

con una nueva versión del clásico de terror, el fallecido director mexicano Carlos Enrique Taboada de *Más negro que la noche*, que está previsto que llegue a los cines en septiembre.

La tecnología 3D de vanguardia se ha empleado en esta producción - español mexicano que "nunca se ha utilizado" en otros lugares, dijo el director de la nueva versión, Henry Bedwell.

"Este proyecto ha sido bien pensado. Es un homenaje a Taboada (1929-1997) y es clásico del cine de terror mexicano", agregó Bedwell, reconociendo que la película era "un reto", no sólo en términos de sonido, edición y producción, sino también por el uso de la nueva tecnología.

Uno de los productores de la película, Marcel Ferrer, dijo que un "equipo de sueño" se había reunido para el proyecto.

Más negro que la noche cuenta la historia de una joven que hereda una mansión de su tía con la condición solitaria de cuidar a su amado gato, que muere en extrañas circunstancias.

COLOMBIA from page 3

being ineffective in terms of reduction of these types of crops. In a review of a database of all the medical visits of Colombians to the health system between 2003 and 2008, there are 54 million incidents. We have compared this with the database of the sprayings, performing an econometric analysis. We believe that in the spray zones there is a much higher incidence of dermatologic problems and a major increase in miscarriages. There are other studies that have revealed negative effects on the environment and a degra-

HEALTH from page 1

leries, especially multiple-chemical sensitivity.

- Milk thistle increases bile production by the liver, which then helps the body to remove via bowel movements the testosterone by-products that cause acne. Further, by boosting liver function, milk thistle helps to remove harmful toxins in the blood which can cause skin flare-ups. Along the same vein, this makes milk thistle also helpful for other skin conditions like chronic rashes, eczema and psoriasis.

- Increased bile production helps to relieve constipation.

- The additional bile helps to protect the intestinal lining, which then aids in alleviating Crohn's disease symptoms.

- Milk thistle also helps to relieve intestinal inflammation, and it has been used for inflammatory bowel disorders.

- By protecting the liver, milk thistle protects the body against the potential harmful effects of long-term prescription medication use and harmful toxins in the workplace.

- This herb has been successfully used against deathcap mushroom poisoning.

- Traditionally, naturo-

pathic physicians and herbalists have used milk thistle to help deal with hemorrhoids and varicose veins. A clogged or sluggish liver does not process blood very well, and that tends to cause blood to back up in the leg veins and rectum. Thus, with a healthier liver, these conditions can be improved.

- A cleaner and better functioning liver is better able to process and deal with various hormones in the body, promoting better hormonal balance.

- This makes milk thistle helpful for premenstrual syndrome and prostate enlargement.

- Some healing modalities, eg. Traditional Chinese Medicine and French folk medicine, see the liver as closely tied to emotional well being. This makes sense because the liver metabolizes neurotransmitters and hormones and thus has great influence on the overall biochemistry of the human body. A toxic or unhealthy liver can cause emotional discomfort, frustration, anger and even depression. By detoxifying and improving the health of the liver, milk thistle can thus help with emotional issues.

- Milk thistle also helps to relieve intestinal inflammation, and it has been used for inflammatory bowel disorders.

- By protecting the liver, milk thistle protects the body against the potential harmful effects of long-term prescription medication use and harmful toxins in the workplace.

- This herb has been successfully used against deathcap mushroom poisoning.

- Traditionally, naturo-

increase the levels of superoxide dismutase (SOD) and glutathione, other strong antioxidants. Other health benefits of milk thistle include helping to:

- stabilize blood cholesterol levels, reducing total cholesterol levels and helping to convert LDL cholesterol to HDL cholesterol.

- stabilize blood sugar levels; used to help with type 2 diabetes.

- improve appetite and digestion, including fat digestion.

- improve gallbladder disorders, including dealing with gallstones.

- boost immunity.

- alleviate some symptoms of Parkinson's disease, including heartburn and constipation; increased glutathione levels also help slow the disease's progress.

- improve adrenal disorders.

- prevent altitude sickness.

- prevent and/or fight against certain types of cancer.

- slow atherosclerosis development by preventing plaque formation on artery walls.

Sources for this article include:

Stengler, Mark, ND. *The Natural Physician's Healing Therapies: Proven Remedies Medical Doctors Don't Know*. New York, NY: Prentice Hall Press, 2010. Print.

See HEALTH page 8

tion of the confidence that the people living in the municipalities of the fumigations have in the institutions of the state.

These problems do not appear in the cases in which the illicit farms are eradicated manually. What do you think about this alternative?

Manual eradication has a high cost. Many people doing the manual eradication have died from land mines protecting the farming areas, which were planted by the Farc or the paramilitary. Even if this was an efficient strategy, I do not think it is worth the sacrifices of so many Colombian lives just so that less cocaine

is sent to the USA and to Europe. It is not just our problem, but they are transferring the whole cost to the producing countries - every country has to pay their share of the costs.

What is your proposal to fight to the drug trafficking?

To focus on the demand within the politics of prevention and treatment, it is necessary to treat the problem of the drugs as a problem of public health. The current prohibitionist method is not working.

One of the points in the agenda of the dialogues of peace that are ongoing between the Colombian government and the Farc is the problem of drug trafficking. Do you believe that the decision that will go on the negotiation table will be the ability to change the politics of Santos's government into the topic of the struggle against drug trafficking?

Yes, it can be that the peace agreements lead to a change in the politics of struggle against drug trafficking, but this should not be the reason. Are we going to change it just because the Farc asks for it, after they spent 50 years murdering people, and not because there are more than 15 years of investigations that they say that it is a failure?

BREVES LATINOS de la página 1

tud que el terremoto de 1972, dijo Ortega, en referencia al devastador terremoto de la misma intensidad que destruyó la capital de Nicaragua y dejó 10,000 personas muertas hace más de 40 años.

Según los expertos, el epicentro del temblor de ayer se encontró localizado muy cerca de las ciudades de Nagarote, Mateare y Managua, bordeando el Xolotlán o Lago de Managua, atravesando por las mismas líneas de falla que causó el desastre de 1972.

Por decreto presidencial, las clases en Managua y León, los dos departamentos más afectados por el temblor, fueron suspendidas.

Ortega también ordenó la evacuación de personas que aún viven

en torno a las ruinas de un antiguo edificio en el centro de la capital, destruido en 1972.

Un total de 17 casas se derrumbaron, 341 con paredes destrozadas y 111 techos derrumbados, informó el alcalde de Nagarote, 40 kilómetros al noreste de aquí.

En Mateare, a 25 kilómetros al noroeste de la capital, se registraron 28 casas parcialmente dañadas.

El terremoto, que ha perturbado las fuentes de alimentación en esta ciudad y complicado las comunicaciones, también fue perceptible en El Salvador, Honduras y Costa Rica.

Según las estadísticas, Nicaragua ha sufrido 35 grandes terremotos en los últimos 486 años con el más mortal que ocurre en la capital en 1931 y

1972. *Prensa Latina*. En otras noticias: **Los niños menores de 15 años tendrán prohibido trabajar en México**

Las comisiones correspondientes del Senado Mexicano han aprobado inicialmente el proyecto de reforma de la Constitución y prohibir a los niños menores de 15 años de trabajar.

El proyecto también establece que los niños de 15 y menores de 16 años sólo podrán trabajar un máximo de seis horas.

Con esta medida el gobierno mexicano tiene la intención de cumplir con los acuerdos internacionales suscritos por este país para proteger a los niños y erradicar el trabajo infantil, según informó hoy el diario La Jornada.

El proyecto será discutido y votado en la próxima sesión del lunes, una vez que los legisladores regresen de las vacaciones de Semana Santa. *Prensa Latina*.

Según el informe sobre el trabajo infantil realizada por la Encuesta Nacional de Ocupación y Empleo, hay 3.6 millones de niños y adolescentes, de edades comprendidas entre 5 y 17 años, que realizan algún tipo de trabajo, algo que representa el 12.5 por ciento de esa población en edad.

Mission Council on Alcohol for the Spanish Speaking

Concilio de la Misión sobre abuso de Alcohol

MISSION COUNCIL



CONCILIO DE LA MISIÓN

PROMOTION STARTNG IN AUGUST 2013
SPECIAL FOR 18 MONTHS MULTIPLE OFFENDER DUI
CLIENTS, PROGRAM REGULAR COST IS \$1,599,
WITH PROMOTION \$1,549.
WITH PAY IN FULL PRICE IS \$1,475.

DUI PROGRAM FOR MULTIPLE OFFENDERS
Do you have multiple offenses of DUI (2 or more)?
Have you lost your driver license for more than one DUI?
Call DRY ZONE to help you to recover your license back.

415-920-0722 or 415-920-0721

Mission Council
 Adult Services
Servicio para adultos

154-A Capp St.
 (entre las calles 16 y 17)
 San Francisco, CA 94110
 Tel. 415-826 6767
 Fax: 415-826 6774

Mission Council
 Family Services
Servicios para familias

474 Valencia St. Suite 135
 (entre las calles 15 y 16)
 San Francisco, CA
 Tel. 415- 864 0554
 Fax: 415-701 1868

* Nuestras horas de oficina son:
 de Lunes a Viernes de 9:00 a.m.
 a 9:00 p.m.
 y sábado de 8:30 a 4 p.m.

* Office Hours:
 Monday through Friday
 from 9:00 a.m. to 9:00 p.m.

* Nuestras horas de oficina son:
 de Lunes a Viernes de 9:30 a.m.
 a 7:30 p.m. y los Sábados
 de 7:00 a.m. a 1:00 p.m.
 * Office Hours:
 Monday through Friday
 from 9:30 a.m. to 7:30 p.m. and
 Saturday from 7:00 a.m. to 1:00 p.m.



CONNY PRADO

PREPARACIÓN DE IMPUESTOS
INCOME TAX
MATRIMONIOS/BODAS
PRIVATE & CONFIDENCIAL
MATRIMONIES

3462 Mission St., SF - 415-826-1530

EDITORIAL de la página 2

a dejar que ladrones, indios harapientos comprueben y detengan el progreso" del ferrocarril. Alrededor de un año antes, Sherman había instado a Grant a "actuar con seriedad vengativa contra los sioux, incluso hasta su exterminio, hombres, mujeres y niños." Dr. Thomas DiLorenzo señala que Sherman se propuso hacer que los sioux "sientan el poder superior del Gobierno", aun si "la solución final para el problema de los indios" requería que ellos fueran aniquilados físicamente.

Escribiendo en la revista Smithsonian, el historiador Gilbert Rey observa que la post-guerra militar de EE.UU. no era adecuada para llevar a cabo esa ambiciosa campaña. General Philip Sheridan, quien sucedió a Sherman como Comandante de la División Militar del Mississippi, se quejó de que tenía sólo 14,000 soldados para llevar a cabo "la reducción de estas tribus salvajes y la ocupación de su país".

Note que Sheridan no se equivocó al describir el papel de su ejército como el invasor de un "país" que pertenecía, por derecho, a otras personas. No tuvo escrúpulos morales en contra de ser un invasor; sus objeciones se limitaban a las preocupaciones prácticas.

Los indios de las llanuras eran astutos, evasivos, y motivados. Sin embargo, su dependencia del búfalo les proporcionó a los agresores una vulnerabilidad explotable.

EDITORIAL from page 3

"These men have done more in the last two years, and will do more in the next year, to settle the vexed Indian question, than the entire regular army has done in the last forty years," wrote General Sheridan with satisfaction. "They are destroying the Indians' commissary. And it is a well-known fact that an army losing its base of supplies is placed at a great disadvantage. Send them [the private buffalo hunters] powder and lead, if you will; but for a lasting peace, let them kill, skin and sell until the buffaloes are exterminated. Then your prairies can be covered with speckled cattle."

Cattle became the successor to buffalo in the late 1860s and early 1870s. That was the era when the ancestors of Cliven Bundy settled in what was to become the State of Nevada, and began to graze cattle in what would later be called the Bunkerville Grazing Allotment. The Bundy family made peaceful and productive use of that allotment for more than 120 years, mixing their labor with the land to create original wealth.

Unfortunately, the Bundy family — like the American Indians — had been living on a reservation: They

La caza de los indios era difícil y arriesgada; no lo era la matanza de búfalos.

Los ferrocarriles, actuando como un multiplicador de fuerza militar, comenzaron a transportar turistas al Oeste con el propósito específico de la "caza deportiva" de búfalo. A diferencia de los indios, que nunca amenazaron cazar búfalos hasta su extinción, o Bill Cody, quien fue restringido de sus esfuerzos de criarlos para alimentar a su equipo de construcción para los rieles de Kansas del Pacífico, los turistas orientales no tenían ningún interés de propiedad en la continua existencia de las especies, y no tuvieron que pagar ningún precio por la destrucción libertina que ellos elaboraron.

"Fiestas de cacerías masivas comenzaron a llegar al Oeste en tren, con miles de hombres empacando fusiles calibre .50, y dejando un rastro de la matanza de búfalos a su paso", recuerda King. "Los cazadores comenzaron a matar búfalos por los cientos de miles", dejando sus cuerpos destrozados hinchados y ulcerados.

Cuando las legislaturas de algunos estados intentaron promulgar medidas para conservar el búfalo, sus objeciones fueron anuladas por los federales. El más alto "propósito nacional" requirió una "guerra total" estrategia que incluyó la destrucción total del búfalo con el fin de romper la resistencia de los indios de las llanuras.

"Estos hombres han hecho más en los últimos

dos años, y lo harán más en el próximo año, para resolver las cuestiones indígenas molestas. Lo que todo el ejército regular ha hecho en los últimos cuarenta años", escribió el general Sheridan con satisfacción. "Están destruyendo la comisaría de los indios". Y es un hecho bien conocido que un ejército al perder su base de suministros se coloca en una gran desventaja. Envíales la pólvora y plomo [los cazadores privados de búfalo] si así fuere; pero para una paz duradera, déjalos matar, descartizar y vender la piel hasta que se exterminen los búfalos. Después sus praderas se podrán cubrir con el ganado manchado".

El ganado se convirtió

en el sucesor de búfalos en las finales de 1860 y principios de 1870. Esa fue la época en que los antepasados de Cliven Bundy se asentaron en lo que se convertiría en el Estado de Nevada, y comenzaron a pastar el ganado en lo que más tarde se llamaría la Bunkerville Pastoreo de Adjudicación. La familia Bundy hizo uso pacífico y productivo de que la adjudicación de más de 120 años, al mezclar su trabajo con la tierra creó su riqueza original.

Por desgracia, la familia Bundy — al igual que los Indianos Americanos — había estado viviendo en una reserva: Nunca se les permitió

See EDITORIAL page 7

COLUMNA de la página 2

gresional pueda destapar. Si ellos saben las verdades más profundas, pueden usarlas para chantajear, manipular y controlar a la propia Reserva Federal.

La matriz de información puede ser aprovechada y sondeada, y también puede ser utilizada para dispensar grupos selectos de datos que terminan constituyendo la realidad mediática de las imágenes pintadas que, cada día, le dicen a miles de millones de personas, "lo que es noticia".

En este mundo de vigilancia global, tenemos que hacer nuevas preguntas y pensar a lo largo de las diferentes líneas ahora.

Por ejemplo, ¿cuánto tiempo antes sabían del impacto de la crisis hipotecaria derivada los Maestros de Vigilancia, del espionaje a los registros bancarios, que la deuda insoportable se fue acumulando a un ritmo letal? ¿Qué hicieron con esa información?

Cuando supieron que al menos un trillón de dólares que faltaba de los libros de contabilidad del Pentágono (como finalmente admitió Donald Rumsfeld), y ¿qué hicieron con esa información?

¿Descubrieron precisamente adonde fueron aparar el trillón de dólares? ¿Descubrieron adonde desaparecieron los miles de millones de dólares en efectivo, enviados a Irak de la posguerra?

¿Cuándo supieron los

detalles del escándalo de arreglo de la tasa Libor? Los informes de prensa indican que Barclays estaba tratando de arreglar las tasas de interés de los equipos de perforación ya en enero de 2005. ¿Han seguido, en detalle, los hombres responsables de contratar mercenarios y terroristas, que finalmente terminaron en Siria haciéndose pasar por una fuerza rebelde auténtica?

¿Han descubierto la verdad sobre lo cerca o lo lejos que Irán está de producir un arma nuclear?

¿Han recolectado cuentas detalladas de los planes más privados de Bilderberg, CFR, y los líderes de la Comisión Trilateral?

Para los reyes mundiales de vigilancia, lo que pensamos que es el futuro es, en muchos aspectos, el presente y el pasado.

Es un nuevo mundo. Estos supervisores de información de detección universales pueden entrar y sondear los cachés más secretos de datos, colectar, cotejar, comprobación de referencias, y ensamblarlos en una manera vital. En comparación, una operación como WikiLeaks es un viejo modelo T Ford yendo por un camino rural sin rumbo fijo, y Julian Assange, atacado como un terrorista, simplemente alguien que escogió.

Anteriormente creímos que teníamos que mirar por encima de los hombros de los hombres que estaban

Ver COLUMNA página 7

ESPECIALIDAD EN COMIDA MEXICANA ESTILO CASERO

Tacos EL CAMINO

TACOS • BURRITOS
• CARNE ASADA
• SOPA 7 MARES •
MARISCOS • CALDOS
cervezas bien frías

LUNES A DOMINGO
9 AM - 1 AM
650/366-3630
2627 EL CAMINO REAL, REDWOOD CITY, CA 94063

TACOS \$1.50

HANDCRAFTED
QUALITY
MEXICAN FOOD

HECHO
FRESCO

PANCHO VILLA
TAQUERIA

3071 - 16th St., SF
entre Valencia y Mission
ABIERTO TODOS LOS DÍAS
415-864-8840

PANCHO VILLA
en San Mateo
'B' Street @
4th Ave
415-431-3351
sfpanchovilla.com

COMIDA MEXICANA DE
CALIDAD PREPARADA
A MANO

EL TORO
TAQUERIA

ESQUINA DE:
17th y Valencia Streets
ABIERTO TODOS LOS DÍAS
415-431-3351

CALENDAR from page 4

ies Dept will conduct a special symposium on U.S. Cuba relations to coincide with the visit.

SFIAF director, Andrew Wood said of the engagement, "It has been over a decade since I was complicit in a U.S. tour by the great Aragón, so it is wonderful to have them back in town again.

Music and Latina/o faculty member John Calloway, who directs the University's Afro-Cuban ensemble, said the visit by one of Cuba's most beloved cultural ambassadors demonstrates the ongoing connection the university has had with Cuban music and culture over the last 10 years. Also featuring the Afro-Cuban Ensemble of SFSU & the City College of San Francisco Charanga Orchestra.

Sunday April 20, 6 p.m. Pre-performance reception with the Artists 4

p.m. At SF State, McKenna Hall, San Francisco, 1600 Holloway Road, San Francisco. Reserved Seating: \$40 - \$60. Pre-Performance Artist Reception \$20.

King & Queen Competition for Carnaval 2014

Who will lead the 2014 Carnaval Grand Parade?

Watch King and Queen contestants compete in a 3-minute dance in Carnaval costumes, sometimes accompanied by other dancers and musicians.

Although primarily a dance competition, performers can also play instruments and sing. The winners are selected based on many criteria, such as performance ability, authenticity of cultural form, choreography, costume, and audience reaction.

Saturday, April 26, 7 p.m., Open to all ages. At the Brava Theater, 2781 24th St., S.F., Admission \$15, under 16, \$10.

(muerte masiva ecológica).

Los OGMS son aptos para el consumo humano

No hay estudios a largo plazo que muestren que los OGMS son seguros para el consumo humano. No hay estudios a largo plazo que muestran los transgénicos son incluso seguros para crecer al aire libre! Sin embargo, se nos dice de forma rutinaria por los empujadores de los OMG y sus publicistas de medios de comunicación que los transgénicos son seguros porque "no son diferentes" de los demás alimentos.

Pero entonces, de alguna manera, Monsanto, DuPont y otras compañías se han concedido patentes sobre muchas de estas semillas. ¿Cómo puede algo ser patentado si es no es "diferente" del resto de las semillas? No pueden, por supuesto. Si se patentan las semillas, entonces son obviamente diferentes.

Ver ETIQUETADO página 7

ETIQUETADO de la página 3

cambio real en Washington.

Esfuerzos con base estatal para etiquetar los OGMS han sido bien apoyados por los activistas pero han sido sobrepasados por la rica industria biotecnología y su capacidad que tienen de comprar a científicos que se venden a que induzcan que al público con la ciencia imaginable cual más extraña (tal como reclamar que las plantas de "ingeniería genética" son iguales a las" plantas de cría selectiva").

El público consciente sobre salud está totalmente harto de los engaños, las traiciones y las tácticas de intimidación que se están desplegando en contra de los científicos, los oradores y autores que con razón cuestionan la seguridad de los cultivos transgénicos. Más allá de los efectos personales de salud, también está la pregunta más larga de la contaminación genética y el riesgo de ecocidio sistémico

El público consciente sobre salud está totalmente harto de los engaños, las traiciones y las tácticas de intimidación que se están desplegando en contra de los científicos, los oradores y autores que con razón cuestionan la seguridad de los cultivos transgénicos. Más allá de los efectos personales de salud, también está la pregunta más larga de la contaminación genética y el riesgo de ecocidio sistémico

**Par publicar un anuncio en
El Reportero llame al 415-648-3711.**

COCINA & PIZZA INDIA
FREE DELIVERY
COCINA INDIA & PIZZA

ZANTE

3489 Mission St. San Francisco, CA 94110

Tel: 415-821-3949 Fax: 415-821-3971

www.zantespizza.com

"La cultura de una persona se define en cuanto se ha viajado, y de la variedad de comidas que uno ha probado - de las diferentes culturas y los diferentes países. Zante cuenta con unos platos exquisitos y con ricas especies de la Cocina India".

TONY, propietario

Taquería La Corneta
Lo mejor en comida Mexicana
Seafood and Vegetarian Burritos

1123 Burlingame Ave
Burlingame, CA 94010
(650) 340-1300
1147 San Carlos Ave
San Carlos, CA 94070
(650) 551-1400

2834 Diamond St., SF
415-469 8757
2731 Mission St., SF
415-643-7001

1123 Burlingame Ave
Burlingame, CA 94010
(650) 340-1300
1147 San Carlos Ave
San Carlos, CA 94070
(650) 551-1400

HACEMOS TUS MANDADOS Y ENCARGOS EN MEXICO

NECESITAS DE ALGUIEN QUE TE AYUDE PARA:
HACER PAGOS DE IMPUESTOS, PREDIAL, AGUA, CFE

REGULARIZAR ALGÚN CONTRATO O DOCUMENTO

LLEVAR A CABO UN TRÁMITE QUE TIENES PENDIENTE
O PARA CUALQUIER OTRA ACTIVIDAD ESPECIAL

Cel : 011 52 133 38088321
mail: contacto.911mx@gmail.com

VAMOS A CASI
TODO MEXICO

TE COTIZAMOS SEGÚN
LA ACTIVIDAD

facebook 911mx
twitter 911mx_

NOTICIA PUBLICA
PUBLIC NOTICE

TRANSBAY BLOCK 5 REQUEST FOR PROPOSALS
 The Office of Community Investment and Infrastructure ("OCII") is soliciting proposals from qualified development teams to purchase Transbay Block 5, an approximately 26,000 square foot parcel located in Downtown San Francisco, and develop the site with an office building with ground floor retail, in a 550-foot office tower above an underground parking garage, and construct and maintain the required open space and streetscape improvements.

RFP Release Date: April 2, 2014. Download a copy of the RFP from the Office of Community Investment and Infrastructure's website at www.sfdevelopment.org or purchase a copy directly from OCII.

Pre-submittal Meeting: 3:30 p.m., May 6, 2014, at One South Van Ness Avenue, Second Floor, San Francisco, CA 94103.

Deadline for Submission: June 25, 2014. For more information, please call (415) 749-2439 or email courtney.pash@sfgov.org.
 4/16/14 CNS-2608229#

EQUINOX

Equinox Fitness Clubs

Solicita:

Gerentes de Mantenimiento y Socios de Limpieza para su locación en San Francisco

Los candidatos interesados pueden llenar una solicitud en persona cualquier día domingo a sábado de las 9am-5pm

En la oficina localizada en el 2030 Union St. Suite a San Francisco CA 94123



www.Equinox.com

ETIQUETADO de la página 6

Sólo en Estados Unidos, bajo la locura de las leyes federales de alimentos, es posible que algo simultáneamente sea "único" y "diferente" al mismo tiempo.

La ley en realidad debería llamarse "Ley de Etiquetado de Alimentos Peligroso y Engañoso"

Esté preparado para luchar con fuerza contra la "Ley de Etiquetado de Alimentos Sanos y Precisos", que está diseñado específicamente para apoyar "Peligroso y Engañoso Etiquetado de Alimentos "desde el principio. La mayoría de las leyes federales están, por supuesto, nombradas exactamente lo contrario de lo que pretenden conseguir.

OGMs no son seguros, y

si no se dan a conocer en las etiquetas de los alimentos, entonces esas etiquetas no son exactas y punto. Ninguna cantidad de negación, intimidación y doble discurso puede contrarrestar estos hechos simple y directamente.

(1) <http://www.usatoday.com/story/news/politics/>.

(2) <http://www.nonOGMproject.org/learn-more/>

En otras noticias relacionadas con Monsanto:

Monsanto, acciones de biotecnología se desploman el día después de que activistas lanzan Monsanto Operación Stock Plunge

por Mike Adams

Acciones de biotecnología se desplomaron la semana pasada tras la liberación de Monsanto Operación Stock Plunge por Food Democracy Now - una campaña que insta a los inversores a vender acciones de empresas de biotecnología como Monsanto.

"El jueves, el índice compuesto Nasdaq, que se pondera fuertemente hacia las empresas de tecnología y de biotecnología, tuvo su peor día desde noviembre de 2011", informó la agencia Prensa Asociada, menos de 24 horas después de la puerta en marcha de Monsanto Operación Stock Plunge. La historia se llevó a través de miles de periódicos como Los Angeles Times. (1)

"Biogen Idec, Gilead Ciencias y otras compañías biotecnológicas se desplomaron. Gilead Ciencias se deslizó 5.17 dólares, o un 7 por ciento, a 65.8 dólares el jueves. Biogen Idec cayó 13.33 dólares, o un 4 por ciento, a 287.35 dólares. Ambos casi se duplicaron en valor el año pasado".

U.S. News and World Report declaró, "Las acciones caen porque los inversionistas botan la biotecnología", y otros periódicos informaron de titulares como

bana en los últimos 10 años. También con el conjunto Afroculano de SFSU y la Orquesta Charanga de la Universidad de San Francisco.

Domingo 20 de abril, 6 p.m. Recepción previa a la actuación con los artistas 4 p.m. En el Estado de SF, Pasillo McKenna, San Francisco, 1600 Holloway Road, San Francisco. Reservación de Asientos: \$ 40 - \$ 60. Recepción previa con los artistas \$ 20.

Competencia Rey y Reina para Carnaval 2014

¿Quién dirigirá el Carnaval 2014 Gran Parada? Verán Reyes y Reinas concursantes que competirán en una danza de 3 minutos con trajes de Carnaval, a veces acompañado de otros bailarines y músicos.

Aunque principalmente es una competencia de baile, ejecutantes también pueden tocar instrumentos y cantar. Los ganadores son seleccionados en base a varios criterios, como la capacidad de rendimiento, la autenticidad de la forma cultural, coreografía, vestuario, y la reacción del público.

Sábado, 26 de abril, 7 p.m., abierto a todas las edades. En el Teatro Braava, 2781 calle 24th, San Francisco, Admisión \$ 15, menores de 16 años, \$ 10.

CALENDARIO de la página 4

maestra musical para los estudiantes de música del Estado de SF, mientras que la Latina / o Estudios Dept llevarán a cabo un simposio especial sobre las relaciones de EE.UU. en Cuba, coincidiendo con la visita.

El director SFIAF, Andrew Wood dijo del compromiso, "Ha sido más de una década desde que era cómplice de una gira por los EE.UU. por el gran Aragón, por lo que es maravilloso tenerlo de vuelta en la ciudad de nuevo.

Música y Latina / o miembro de la facultad John Calloway, quien dirige conjuntamente en la Universidad Afroculano, dijo que la visita de uno de los embajadores culturales más queridos de Cuba afroculano de la Universidad, dijo que la visita de uno de los embajadores culturales más queridos de Cuba demuestra la conexión en curso que la universidad ha tenido con la música y la cultura cubana.

Dow, Nasdaq caen dramáticamente a medida que los inversionistas vierten acciones de biotecnología".

El L.A. Times declaró la caída como la "peor día del Nasdaq desde 2011. *Natural News*.

EDITORIAL de la página 6

Perce aprendió después que su patria en el valle exuberante de Wallowa, habiendo quedado reducida a un pequeño, tracto estéril, les fue incautada por el general O.O. Howard. Podría ser tierra fértil en las riberas del Río Niobrara, como descubrieron los Poncas cuando fueron reubicados forzosamente a Oklahoma. Se realizaron "ajustes" similares a prácticamente todas las bandas Indias o tribus que firmaron un tratado de buena fe con Washington - sólo para verse reducidos a la miseria cuando Washington retuvo anualidades y raciones prometidas, y luego expulsados de sus tierras cuando convenía a los intereses del Leviatán.

Los indígenas cuyas tierras fueron supuestamente protegidas por medio de tratados, invariablemente, descubrieron que la frase "a perpetuidad" significa "a la espera del descubrimiento de algo valioso en la tierra que es deseado por un distrito electoral políticamente favorecidos." El producto deseado puede ser de oro - como el Nez

Los indígenas cuyas tierras fueron supuestamente protegidas por medio de tratados, invariablemente, descubrieron que la frase "a perpetuidad" significa "a la espera del descubrimiento de algo valioso en la tierra que es deseado por un distrito electoral políticamente favorecidos." El producto deseado puede ser de oro - como el Nez

COLUMNA de la página 6

cometiendo delitos graves fuera de la vista pública. Pero ahora, si queremos estar al día, también hay que tener en cuenta a los hombres que están espiando a los criminales, que están recogiendo los secretos y los utilizan para cometer su propia marca de meta- crimen.

Y en el ámbito financiero, eso significa que pensamos de Goldman Sachs y

EDITORIAL from page 6

relocated to Oklahoma.

Similar "adjustments" were made to practically every Indian band or tribe that signed a treaty in good faith with Washington - only to find themselves reduced to destitution when Washington withheld promised annuities and

rations, and then evicted from their lands when it suited Leviathan's interests.

The high and holy purpose of Manifest Destiny nullified the property rights of Indians and any treaty obligations that would inhibit Washington's drive for continental expansion. SECOND PART WILL CONTINUE NEXT WEEK

Para colocar un aviso en *El Reportero*, por favor llame al 415-648-3711

TAMARIZ & Associates

Su carga a Nicaragua va asegurada

2998 Mission Street

San Francisco, CA 94110-3918

(415) 824-9439

próximo barco sale

el 27 de abril de 2014, pero llame para más información

SALUD de la página 3

Al desintoxicar y mejorar la salud del hígado, el cardo mariano también colabora con la salud emocional.

Otros beneficios: La Silimarina que contiene el cardo mariano es un poderoso antioxidante, al tiempo que también puede aumentar los niveles de Superóxido Dismutasa (SOD) y glutathione, que son antioxidantes potentes.

Otros beneficios del cardo mariano para la salud incluyen:

- estabiliza los niveles de colesterol en la sangre, reduciendo los niveles totales y ayudando a convertir el colesterol LDL en colesterol HDL.

- estabiliza los niveles de azúcar en la sangre, utilizado para el tratamiento de diabetes tipo 2.

- mejora el apetito y la digestión, incluyendo la digestión de grasa.

- útil para los trastornos de la vesícula biliar, incluyendo piedras en la vesícula.

- aumenta la inmunidad.

- alivia algunos síntomas del mal de Parkinson, incluyendo la acidez y el estreñimiento, el aumento

de los niveles de glutathione ayuda a detener el avance de la enfermedad.

- m e j o r a l o s d e s ó r d e n e s a d r e n a l í t i c o s .

- evita el mal de altura.

- evita y/o lucha contra ciertos tipos de cáncer.

- fren a el desarrollo de la arterosclerosis, impidiendo la formación de placas en las paredes de las arterias.

Las fuentes de este artículo incluyen:

Stengler, Mark, ND. *The Natural Physician's Healing Therapies: Proven Remedies Medical Doctors Don't Know*. New York, NY: Prentice Hall Press, 2010. Print.

Balch, Phyllis A., CNC. *Prescription for Herbal Healing: An Easy-to-Use A-to-Z Reference to Hundreds of Common Disorders and Their Herbal Remedies*. New York, NY: Avery, 2002. Print.

Bratman, Steve, Dr. Complementary & Alternative Health: The Scientific Verdict on What Really Works. London, UK: Collins, 2007. Print.

Gaby, Alan R., MD. *The Natural Pharmacy: Complete A-Z Reference to Natural Treatments for Common Health Conditions*. 3rd ed. New York, NY: Three

Rivers Press, 2006. Print.

Murray, Michael, ND. *The Pill Book Guide to Natural Medicines: Vitamins, Minerals, Nutritional Supplements, Herbs, And Other Natural Products*. New York, NY: Bantam Books, 2002. Print.

<http://www.insights-on-health.com>

Sobre el autor:
Reuben Chow tiene un gran interés en la salud y la medicina natural, así como en el crecimiento personal.

Suscríbase a su hoja informativa de salud natural o siga su página de salud natural en Facebook.

Sus principales páginas web Insights on Health y All 4 Natural Health se enfocan en estar sano naturalmente, mientras que sus otras páginas web cubren temas como el cáncer, la depresión, ayuda holística a la depresión, así como los ácidos grasos Omega 3. Asimismo, tiene páginas web de autoayuda e inspiración como Inspiration 4 Living, allinspiration.com, Life Changing Quotes y 101 Inspirational Ideas. A través de su red de sitios The Journey of Life, él aspira a ayudar a mejorar la vida de la gente. *Natural News*.

who were committing major crimes out of public view. But now, if we want to be up to date, we also have to factor in the men who are spying on those criminals, who are gathering up those secrets and using them to commit their own brand of meta-crime.

And in the financial arena, that means we think of Goldman Sachs and JP Morgan as perpetrators, yes, but we also think about the

overseers of universal information-detection can enter and probe the most secret caches of data, collect, collate, cross reference, and assemble them into vital bottom-lines. By comparison, an operation like Wikileaks is an old Model-T Ford putting down a country road, and Julian Assange, reviled as a terrorist, is a mere piker.

Previously, we thought we needed to look over the shoulders of the men

COLUMN from page 3

close or how far away Iran is from producing a nuclear weapon?

Have they collected detailed accounts of the most private plans of Bilderberg, CFR, and Trilateral Commission leaders?

For global surveillance kings, what we think of as the future is, in many respects the present and the past.

It's a new world. These

ARTS from page 4

duction team. Penn and he previously worked together on *Into the Wild*, *Tree of Life* and *Fair Game*.

The original screenplay was written by Erin Dingam, who had a bit part in *The Crossing Guard*, Penn's second work as a director after debuting with "The Indian Runner" in 1991.

The Gunman, by Pierre Morel, revolves around an international

spy who has to clear his name of a conspiracy in which the organization he works for is involved.

Penn and Bardem head a cast that also features Idris Elba and Ray Winstone.

Classic horror film to be re-released in 3D by Mexican Cinema

Mexican cinema will make its first foray into 3D with a new version of late Mexican director Carlos Enrique Taboada's horror classic *Mas negro que la*

noche (Blacker than the Night), which is scheduled to hit theaters in September.

Cutting-edge 3D technology has been employed in this Spanish-Mexican production that "has never been used" elsewhere, the director of the remake, Henry Bedwell, said.

"This project has been well thought-out. It's a tribute to Taboada (1929-1997) and classic Mexican horror cinema," Bedwell added, acknowledging that the film was a "chal-

biar la política del gobierno de Santos en el tema de lucha al narcotráfico?

Sí, puede ser que los acuerdos de paz lleven a un cambio en la política de lucha a la droga, pero no deberían. Vamos a cambiarla porque lo piden las Farc, que llevan 50 años asesinando gente, y no porque hay más de 15 años de investigaciones que dicen que es un fracaso?

HEALTH from page 5

Balch, Phyllis A., CNC. *Prescription for Herbal Healing: An Easy-to-Use A-to-Z Reference to Hundreds of Common Disorders and Their Herbal Remedies*. New York, NY: Avery, 2002. Print.

Bratman, Steve, Dr. Complementary & Alternative Health: The Scientific Verdict on What Really Works. London, UK: Collins, 2007. Print.

Gaby, Alan R., MD. The

Enfocarse en la demanda con políticas de prevención y tratamiento, hay que tratar el problema de las drogas como un problema de salud pública. El método prohíbicionista actual no está funcionando.

Uno de los puntos en la agenda de los diálogos de paz que se están dando entre el gobierno colombiano y las Farc es el narcotráfico. ¿Cree que la decisión que saldrá de la mesa de negociación podrá cam-

biar la política del gobierno de Santos en el tema de lucha al narcotráfico?

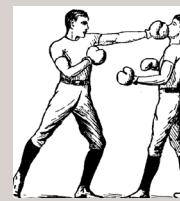
Sí, puede ser que los acuerdos de paz lleven a un cambio en la política de lucha a la droga, pero no deberían. Vamos a cambiarla porque lo piden las Farc, que llevan 50 años asesinando gente, y no porque hay más de 15 años de investigaciones que dicen que es un fracaso?

HEALTH from page 5

Balch, Phyllis A., CNC. *Prescription for Herbal Healing: An Easy-to-Use A-to-Z Reference to Hundreds of Common Disorders and Their Herbal Remedies*. New York, NY: Avery, 2002. Print.

Bratman, Steve, Dr. Complementary & Alternative Health: The Scientific Verdict on What Really Works. London, UK: Collins, 2007. Print.

Gaby, Alan R., MD. The

Deportes Sports**Boxeo – Boxing
El Deporte de los Caballeros****The Sport of Gentlemen**

(20-0-2, 15 KOs)

Saturday, April 19 -

Myakinino, Russia -

cruiserweights: Denis

Lebedev (25-2, 19

KOs) vs.

Guillermo Jones (39-

3-2, 31 KOs)

Wednesday, April 23

- Osaka, Japan -

bantamweights:

Shinsuke Yamanaka

vs. Alex Leapai (30-4-3, 24 KOs)

Saturday, May 3 -

Las Vegas, Nevada

(SHOWTIME) -

welterweights: Floyd

Mayweather Jr. (45-0, 26

KOs) vs. Marcos Rene

Maidana (35-3, 31

KOs)

LATIN BRIEFS from page 5

15 and under 16 would be able only to work a maximum of six hours.

With that measure the Mexican government is intending to meet international agreements signed by this country to protect

children and eliminate child labor, said today *La Jornada* newspaper.

The draft will be discussed and voted in next Monday session, once lawmakers return from Holy Week holidays.

According to the report on child labor car-

ried out by the National Occupation and Employment Survey there are 3.6 million children and teenagers, aged between 5 and 17, performing some kind of labor, something that represents 12.5 percent of that age population. *Prensa Latina*.

LABELING from page 3

and the intimidation tactics being deployed against scientists, speakers and authors who rightly question the safety of genetically engineered crops. Beyond the personal health effects, there's also the larger question of genetic pollution and the risk of systemic ecocide (ecological mass death).

GMOs are unfit for human consumption

There are no long-term studies showing GMOs to be safe for human consumption. There are no long-term studies showing GMOs are even safe to grow in the open air! Yet we are routinely told by GMO pushers and their media flacks that GMOs are safe because "they are no different" from other foods.

But then, somehow, Monsanto, DuPont and other companies have been awarded patents on many of these seeds. How can something be patented if it's "no different" than the other seeds? It can't, of course. If the seeds are patented, then they are obviously different.

Only in America, under the insanity of federal food laws, can something simultaneously be "unique" and "no different" at the same time. The law should actually be called the "Dangerous and Deceptive Food Labeling Act"

Be prepared to fight hard against the "Safe and Accurate Food Labeling Act" which is specifically designed to support "Dangerous and Deceptive Food Labeling" from the outset. Most federal laws are, of course, named ex-

ceptionally well.

"Biogen Idec, Gilead Sciences and other biotech companies plunged. Gilead Sciences slid \$5.17, or 7 percent, to \$65.48 on Thursday. Biogen Idec dropped \$13.33, or 4 percent, to \$287.35. Both roughly doubled in value last year."

"U.S. News and World Report declared, "Stocks drop as investors dump biotech" (see screen shot below), and other newspapers reported headlines like "Dow, Nasdaq fall dramatically as investors dump biotech stocks."

The L.A. Times declared, "Nasdaq's worst day since 2011. *Natural News*.

improvement and inspirational websites like Inspiration 4 Living, allinspiration.com, Life Changing Quotes, and 101 Inspirational Ideas. Through his network of sites at The Journey of Life, he hopes to help improve people's lives. *Natural News*.

Brazilian Dance class SUNDAYS with Samba Queen Maisa Duke Sundays 2pm At studio 1924 Franklin St Oakland Live Brazilian Drummers Sometime! Great Workout! Samba no Pe 415-793-1754 Samba Reaggle!

Para publicar su negocio en
El Reportero por favor llamenos al 415-648-3711

Para publicar su negocio en
El Reportero por favor llámenos
al 415-648-3711

El Reportero solicita
representantes de
ventas de publicidad
y mercadeo para
trabajar en el
comercio hispano.
Interesados llamar al
(415) 648-3711.
Buena comisión
y oportunidad
para crecer. Dejar
mensaje.

